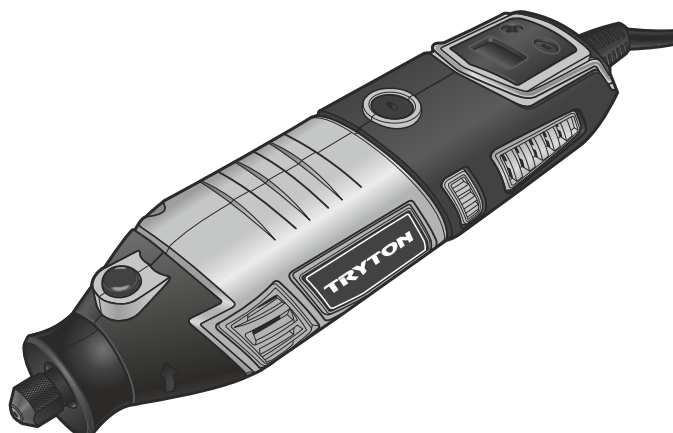


TRYTON

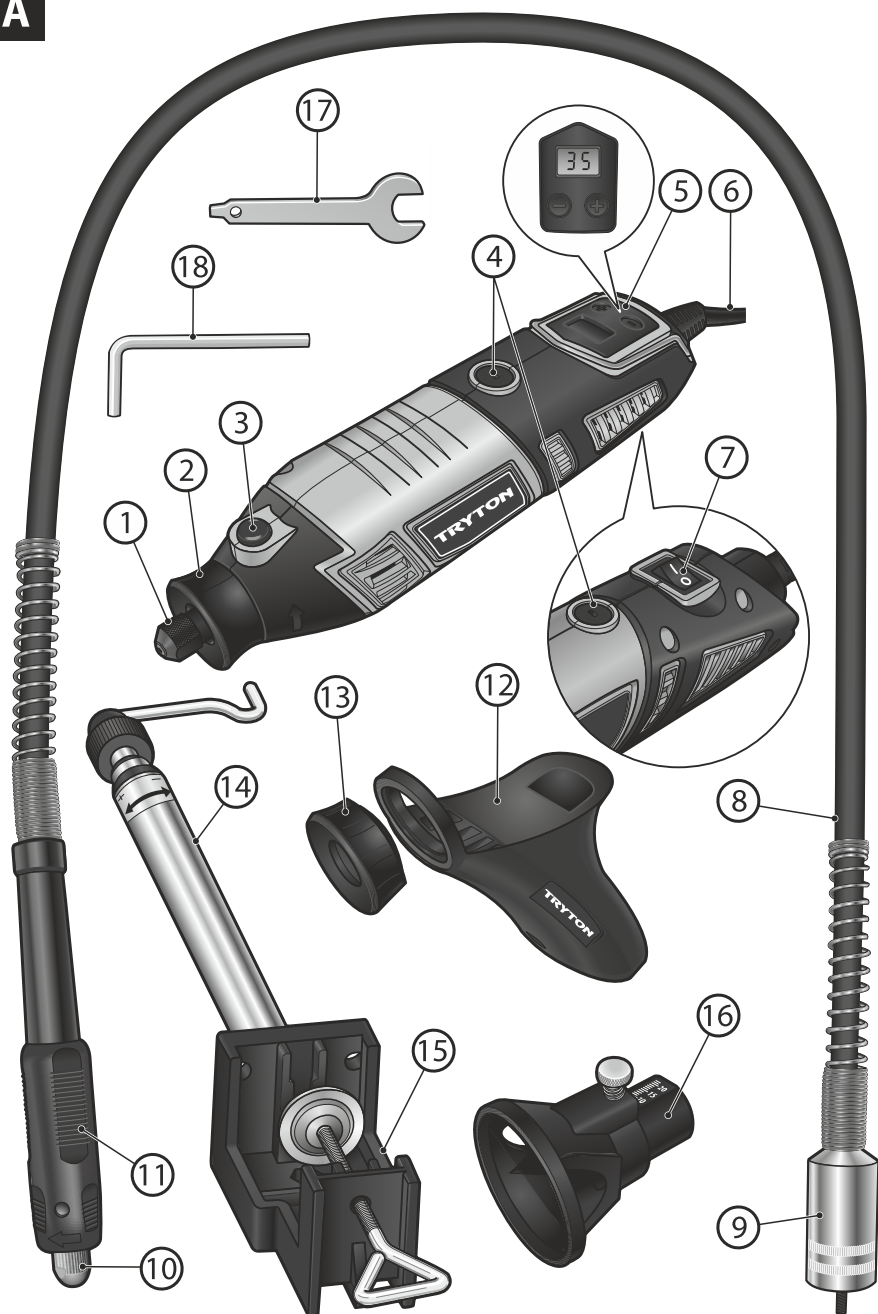
ELEKTRONARZĘDZIA

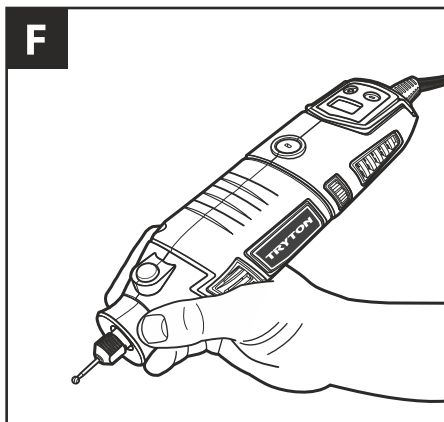
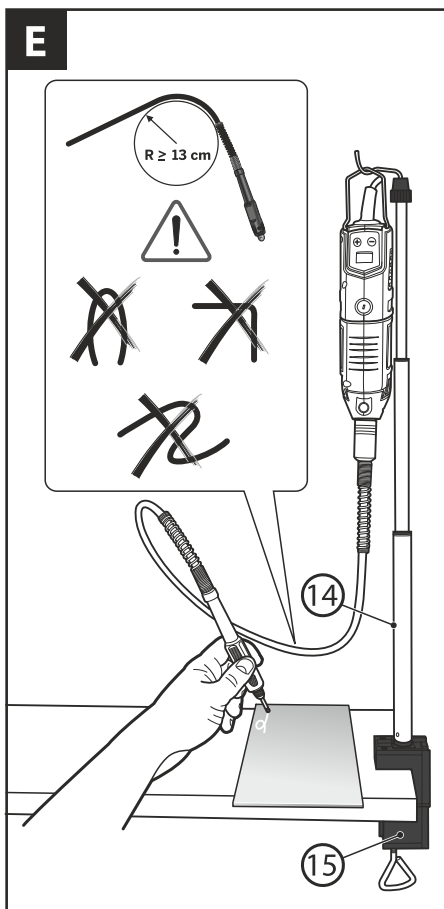
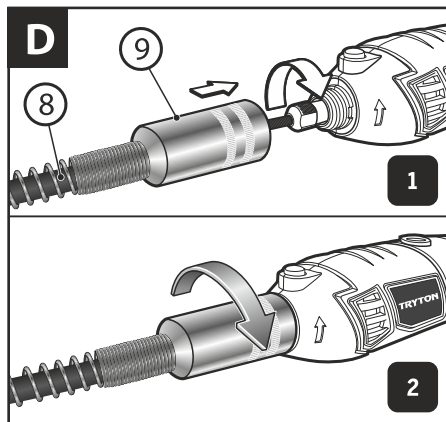
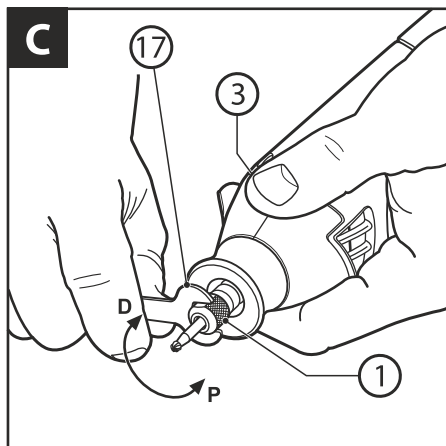
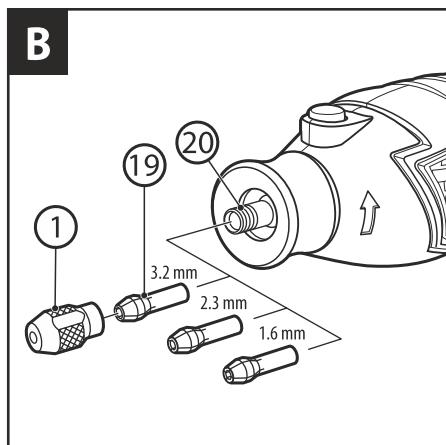


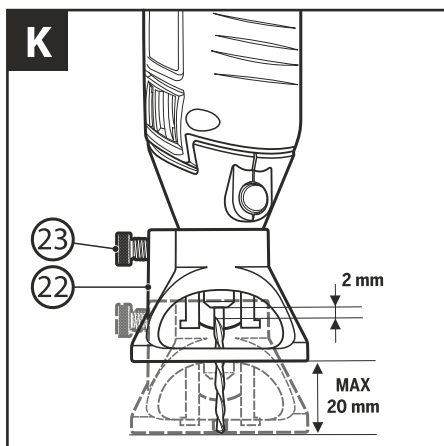
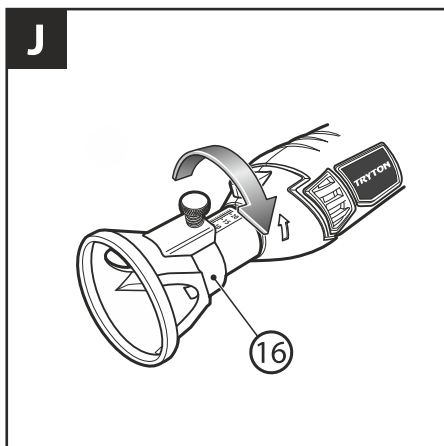
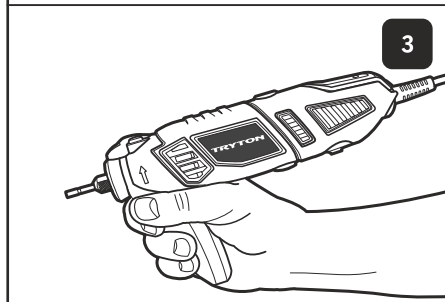
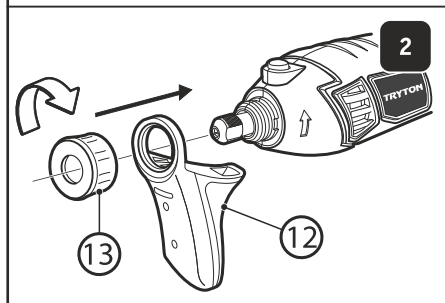
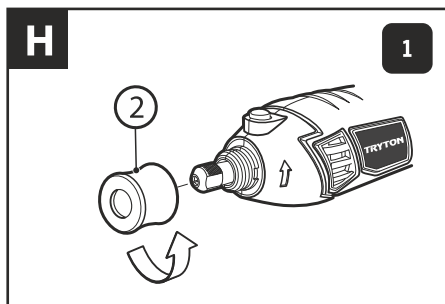
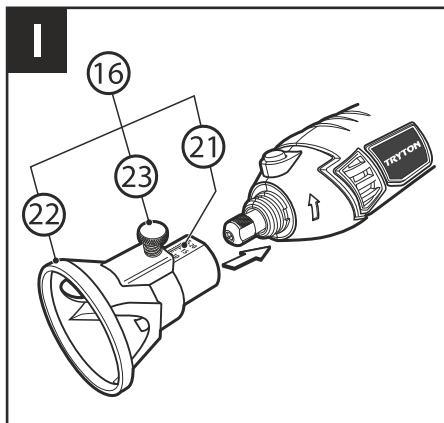
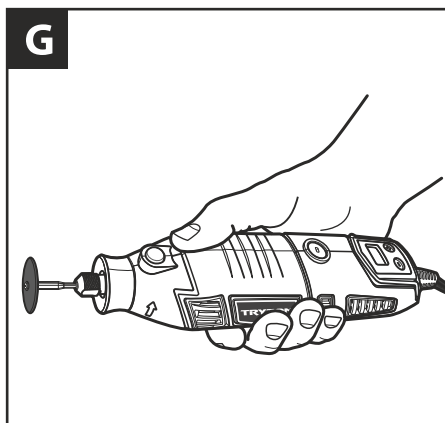
TMG170K

PL	Oryginalna instrukcja obsługi	SZLIFIERKA PROSTA	6
RU	Инструкция по эксплуатации	ПРЯМАЯ ШЛИФОВАЛЬНАЯ МАШИНА	15
RO	Instrucțiuni de folosire	POLIZOR DREPT	25
LT	Naudojimo instrukcija	TIESINIS ŠLIFUOKLIS	33
CS	Návod na obsluhu	PŘÍMÁ BRUSKA	41
HU	Használati utasítások	EGYENES CSISZOLÓ.....	49

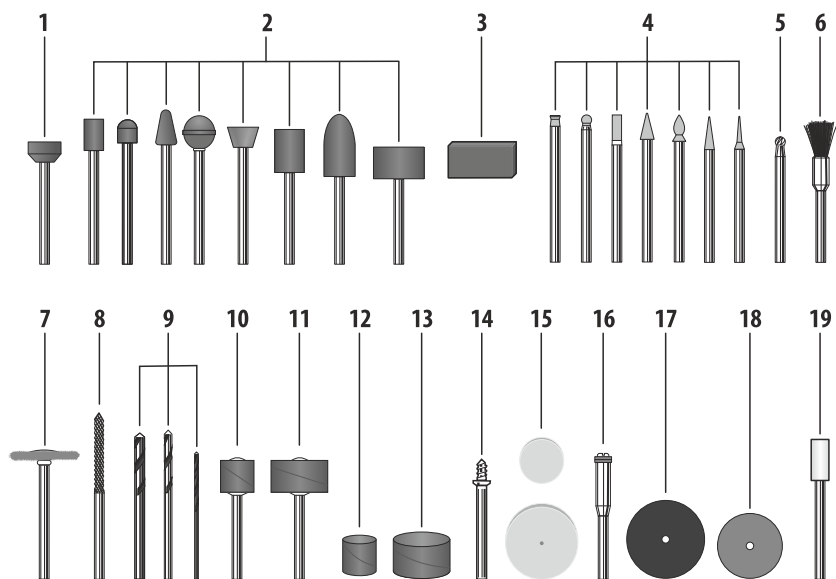
A







L



M





PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ.

Zachowaj instrukcję do ewentualnego przyszłego wykorzystania.



OSTRZEŻENIE! Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania oznaczone symbolem ⚠ i wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa użytkowania.

Nieprzestrzeganie podanych niżej ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, aby móc skorzystać z nich w przyszłości.

W podanych niżej ostrzeżeniach wyrażenie „elektronarzędzie” oznacza elektronarzędzie zasilane z sieci (z przewodem zasilającym) lub elektronarzędzie zasilane z akumulatora (bezprowadnowode).



OSTRZEŻENIE! Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania narzędzia.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy:

- a) W miejscu pracy należy utrzymywać porządek i dobre oświetlenie. Nieporządek i złe oświetlenie przyczynia się do wypadków.
- b) Nie należy używać elektronarzędzia w środowiskach wybuchowych, tworzonych przez łatwo palne ciecze, gazy lub pyły. Elektronarzędzie wytwarza iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
- c) Nie należy dopuszczać dzieci i obserwatorów do miejsc, w których używa się elektronarzędzi. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.



OSTRZEŻENIE! Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania narzędzia.

Bezpieczeństwo elektryczne:

- a) Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdek. Nigdy w żaden sposób nie należy przerabiać wtyczki. Nie należy używać żadnych przedłużaczy w przypadku elektronarzędzi mających przewód z żyłą uziemienia ochronnego. Brak przeróbek we wtyczkach i gniazdkach wtyczkowych zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- b) Należy unikać dotykania powierzchni uziemionych lub zwartych z masą, takich jak rury, ogrzewacze, grzejniki centralnego ogrzewania i chłodziarki. W przypadku dotknięcia części uziemionych lub zwartych z masą, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- c) Nie należy narażać elektronarzędzi na działanie deszczu lub warunków wilgotnych. W przypadku przedostania się do elektronarzędzia wody, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- d) Nie należy nadwierać przewodów przyłączeniowych. Nigdy nie należy używać przewodu przyłączeniowego do przenoszenia, ciągnięcia elektronarzędzia lub wyciągania wtyczki z gniazdka. Należy trzymać przewód przyłączeniowy z

daleka od źródeł ciepła, olejów, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub zaplątane przewody przyłączeniowe zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- e) W przypadku, gdy elektronarzędzie używa się na wolnym powietrzu, przewody przyłączeniowe należy przedłużać przedłużaczami przeznaczonymi do pracy na wolnym powietrzu. Używanie przedłużacza przeznaczonego do pracy na wolnym powietrzu zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- f) Zaleca się podłączenie urządzenia do sieci elektrycznej wyposażonej w wyłącznik różnicowo-prądowy (RCD) o prądzie wyłączenia 30mA lub mniejszym.
- g) W przypadku, gdy używanie elektronarzędzia w środowisku wilgotnym jest nieuniknione, jako ochronę przed napięciem zasilania należy stosować urządzenie różnicowoprądowe (RCD). Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



OSTRZEŻENIE! Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania narzędzia.

Bezpieczeństwo osobiste:

- a) Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.
- b) Należy być przewidującym, obserwować co się robi i zachowywać rozsądek podczas używania elektronarzędzia. Nie należy używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas pracy elektronarzędziem może spowodować poważne osobiste obrażenia.
- c) Należy stosować wyposażenie ochronne. Należy zawsze zakładać okulary ochronne. Używanie w odpowiednich warunkach wyposażenia ochronnego, takiego jak maska przeciwpyłowa, obuwie antypoślizgowe, kask lub ochronniki słuchu, zmniejsza osobiste obrażenia.
- d) Należy unikać niezamierzonego rozruchu. Przed przyłączeniem do źródła zasilania i/lub przed podłączeniem akumulatora oraz zanim podniesie się lub przeniesie się narzędzie należy upewnić się, że wyłącznik elektronarzędzia jest w pozycji wyłączony. Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na wyłączniku lub przyłączenie elektronarzędzia do sieci zasilającej przy złączonym wyłączniku może być przyczyną wypadku.
- e) Przed uruchomieniem elektronarzędzia należy usunąć wszystkie klucze. Pozostawienie klucza w obracającej się części elektronarzędzia może spowodować osobiste obrażenia.
- f) Nie należy wychylać się za daleko. Należy cały czas stać pewnie i zachować równowagę. Umożliwi to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w sytuacjach nieprzewidywalnych.
- g) Należy odpowiednio się ubierać. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii. Należy utrzymywać swoje włosy,

ubranie i rękawiczki z dala od części ruchomych. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać zaczezione przez części ruchome.

- h) Jeżeli urządzenia są przystosowane do przyłączenia zewnętrznego odciagu pyłu i pochłaniacza pyłu, należy upewnić się, że są one przyłączone i prawidłowo użyte. Użycie pochłaniacza pyłu może zredukować zagrożenia zależne od zapylenia.
- i) Nie pozwól, aby umiejętności uzyskane dzięki częstemu korzystaniu z elektronarzędzia pozwoliły Ci poczuć się pewnym siebie i zignorować zasady bezpieczeństwa. Nieostrożne działanie może spowodować poważne obrażenia w ułamku sekundy.



OSTRZEŻENIE! Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania narzędzia.

Użytkowanie i troska o elektronarzędzie:

- a) Nie należy elektronarzędzia przeciążać. Należy stosować elektronarzędzie o mocy odpowiedniej do wykonywanej pracy. Właściwe elektronarzędzie umożliwi pracę lepszą i bezpieczniejszą przy obciążeniu, na jakie zostało zaprojektowane.
- b) Nie należy używać elektronarzędzia, jeżeli łącznik go nie łączy i nie wyłącza. Każde elektronarzędzie, którego nie można załączyć lub wyłączyć łącznikiem, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- c) Należy odłączyć wtyczkę ze źródła zasilania elektronarzędzia i/lub odłączyć akumulator przed wykonaniem każdej nastawy, wymiany części lub magazynowaniem. Takie zapobiegawcze środki bezpieczeństwa redukują ryzyko przypadkowego rozruchu elektronarzędzia.
- d) Nieużywane elektronarzędzie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i nie należy pozwalać osobom niezaznajomionym z elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją na używanie elektronarzędzia. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
- e) Elektronarzędzia należy konserwować. Należy sprawdzać współosiowość lub zakleszczenie się części ruchomych, pęknięcia części i wszystkie inne czynniki, które mogą mieć wpływ na pracę elektronarzędzia. Jeżeli stwierdzi się uszkodzenia, należy elektronarzędzie przed użyciem naprawić. Przyczyną wielu wypadków jest niefachowy sposób konserwacji elektronarzędzia.
- f) Narzędzia tnące powinny być ostre i czyste. Odpowiednie utrzymywanie ostrych krawędzi narzędzi tnących zmniejsza prawdopodobieństwo zakleszczenia i ułatwia obsługę.
- g) Elektronarzędzie, wyposażenie, narzędzia robocze itp. należy stosować zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i rodzaj pracy do wykonania. Używanie elektronarzędzia w sposób, do jakiego nie jest przewidziane, może spowodować niebezpieczne sytuacje.
- h) W niskich temperaturach, lub po dłuższym okresie nie użytkowania, zalecane jest włączenie elektronarzędzia bez obciążenia na okres kilku minut w celu właściwego rozprowadzenia smaru w mechanizmie napędu.
- i) Do czyszczenia elektronarzędzi stosować miękką, wilgotną (nie mokra) szmatkę i mydło. Nie stosować benzyny, rozpuszczalników i innych środków mogących uszkodzić urządzenie.
- j) Elektronarzędzie należy przechowywać/ transportować po

upewnieniu się, że wszystkie jego elementy ruchome są zablokowane i zabezpieczone przed odblokowaniem za pomocą oryginalnych elementów do tego przeznaczonych.

- k) Elektronarzędzie należy przechowywać w miejscu suchym, zabezpieczone przed kurzem i wnikaniem wilgoci.
- l) Transportowanie elektronarzędzia powinno odbywać się w opakowaniu oryginalnym, zabezpieczającym przed uszkodzeniami mechanicznymi.
- m) Uchwyty i powierzchnie chwytne należy utrzymywać czyste i wolne od oleju i smaru. Śliszkie uchwyty i powierzchnie chwytne nie pozwalają na bezpieczne trzymanie i kontrolę narzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.



OSTRZEŻENIE! Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania narzędzia.

Naprawa:

- a) Naprawy gwarancyjne i pogwarancyjne swoich elektronarzędzi wykonuje Serwis PROFIX, co gwarantuje najwyższą jakość napraw oraz stosowanie oryginalnych części zamiennych.
- b) Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u wytwórcy lub w specjalistycznym zakładzie naprawczym albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.



OSTRZEŻENIE!

Podczas pracy narzędziem elektrycznym zaleca się zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa pracy, w celu uniknięcia wybuchu pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażenia mechanicznego.

SZLIFIERKA PROSTA



Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące szlifowania, grawerowania, wygładzania, szcztokowania, polerowania lub cięcia ściernicą:

- a) Niniejsze elektronarzędzie może być stosowane jako szlifierka zwykła, szlifierka do szlifowania papierem ściernym, do szlifowania szcztokami drucianymi i jako urządzenie do przecinania ściernicowego. Należy stosować się do wszystkich wskazówek bezpieczeństwa, instrukcji, opisów i danych, dostarczonych wraz z elektronarzędziem. Niestosowanie się do wszystkich zaleceń i instrukcji podanych poniżej może spowodować niebezpieczeństwo porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń ciała.
- b) Nie należy używać osprzętu, który nie jest zaprojektowany, przewidziany i polecany przez producenta specjalnie do tego elektronarzędzia. Fakt, że osprzęt daje się zamontować do elektronarzędzia, nie gwarantuje bezpiecznego użycia i obsługi.
- c) Znamionowa prędkość obrotowa stosowanego narzędzia roboczego powinna być co najmniej równa maksymalnej prędkości obrotowej elektronarzędzia. Dopuszczalna prędkość obrotowa stosowanego narzędzia roboczego nie może być mniejsza niż podana na elektronarzędziu maksymalna prędkość obrotowa. Narzędzie robocze, obracające się z szybszą niż dopuszczalna prędkością, może się złamać, a jego części odprysnąć.
- d) Zewnętrzna średnica i grubość narzędzia roboczego muszą mieścić się w zakresie dopuszczalnym dla tego elektronarzędzia. Narzędzia robocze o niewłaściwych wymiarach nie mogą być wystarczająco osłonięte lub kontrolowane.

- e) Średnice otworu ściernic, tarcz szlifierskich, kołnierzy, tarcz mocujących oraz innego osprzętu muszą dokładnie pasować do wrzeciona elektronarzędzia. Używane końcówki osprzętowe, które nie pasują dokładnie do wrzeciona elektronarzędzia, obracając się nierównomiernie, bardzo mocno wibrują i mogą spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.
- f) W żadnym wypadku nie należy używać uszkodzonych narzędzi roboczych. Przed każdym użyciem należy skontrolować przyporządkowanie, np. ściernice pod kątem odprysków i pęknięć, talerze szlifierskie pod kątem pęknięć, starcia lub silnego zużycia, szczotki druczane pod kątem luźnych lub złamanych drutów. Jeżeli elektronarzędzie lub narzędzie robocze upadnie, należy sprawdzić, czy nie uległo ono uszkodzeniu, lub użyć innego, nieuszkodzonego narzędzia. Po sprawdzeniu i zamocowaniu narzędzia roboczego, stanąć w innej płaszczyźnie niż płaszczyzna obrotu narzędzia, upewnić się, że nie ma osób postronnych w płaszczyźnie obrotu narzędzia. Elektronarzędzie należy włączyć na minutę na najwyższe obroty, zwracając przy tym uwagę, by osoba obsługująca i osoby postronne znajdujące się w pobliżu, znalazły się poza strefą obracającego się narzędzia. Uszkodzone narzędzia łamią się najczęściej w tym czasie próbnym.
- g) Należy zabezpieczyć obrabiany przedmiot. Zamocowanie obrabianego przedmiotu w urządzeniu mocującym lub imadło jest bezpieczniejsze niż trzymanie go w ręku.
- h) Należy stosować środki ochrony osobistej. W zależności od rodzaju pracy, należy nosić maskę ochronną pokrywającą całą twarz, ochronę oczu lub okulary ochronne. W stosownych przypadkach należy użyć maski przeciwpyłowej, ochrony słuchu, rękawic ochronnych, fartucha, chroniącego przed małymi cząstkami materiału ściernego lub obrabianego materiału. Środki ochrony oczu muszą być zdolne do zatrzymania latających odłamków generowanych podczas wykonywania różnych operacji. Maski przeciwpyłowe i środki ochrony dróg oddechowych powinny filtrować cząsteczki pyłu wytwarzane podczas pracy. Słuchawki ochronne zabezpieczają przed utratą słuchu pod wpływem hałasu.
- i) Należy uważać, by osoby postronne znajdowały się w bezpiecznej odległości od miejsca pracy i strefy zasięgu elektronarzędzia. Każdy, kto znajduje się w pobliżu pracującego elektronarzędzia, musi używać osobistego wyposażenia ochronnego. Odłamki obrabianego przedmiotu lub pęknięte narzędzia robocze mogą odpryskiwać i spowodować obrażenia również poza bezpośrednią strefą zasięgu.
- j) Trzymać elektronarzędzie za izolowane powierzchnie podczas wykonywania prac, przy których elektronarzędzie mogłoby natrafić na ukryte przewody elektryczne lub na własny przewód. Pod wpływem kontaktu z przewodami będącymi pod napięciem, wszystkie części metalowe elektronarzędzia znajdują się również pod napięciem i mogą spowodować porażenie prądem operatora.
- k) Przewód sieciowy należy trzymać z dala od obracających się narzędzi roboczych. W przypadku utraty kontroli nad narzędziem, przewód sieciowy może zostać przecięty, a ręka może zostać uszkodzona przez obracającą się końcówkę.

- l) Nigdy nie wolno odkładać elektronarzędzia przed całkowitym zatrzymaniem się narzędzia roboczego. Obracające się narzędzie może wejść w kontakt z powierzchnią, na którą jest odłożone, przez co można stracić kontrolę nad elektronarzędziem.
- m) Nie wolno przenosić elektronarzędzia, znajdującego się w ruchu. Przypadkowy kontakt ubrania z obracającym się narzędziem roboczym może spowodować jego wciągnięcie i przyciągnięcie narzędzia roboczego do ciała operatora.
- n) Należy regularnie czyścić szczeliny wentylacyjne elektronarzędzia. Wentylator silnika może wciągnąć kurz do obudowy, a nadmierne nagromadzenie pyłu metalowego może spowodować zagrożenie elektryczne.
- o) Nie należy używać elektronarzędzia w pobliżu materiałów łatwopalnych. Iskry mogą spowodować ich zapłon.
- p) Nie należy używać narzędzi, które wymagają płynnych środków chłodzących. Użycie wody lub innych płynnych środków chłodzących może doprowadzić do porażenia prądem.
- q) Podczas szlifowania nie należy używać okładzin ściernych o zbyt dużych rozmiarach. Podczas wybierania okładzin ściernych należy przestrzegać zaleceń producenta. Okładziny ściernie, które wystają poza talerz szlifierski, mogą spowodować obrażenia oraz doprowadzić do zablokowania, rozerwania okładziny ścierniej lub do odprysku.
- s) W przypadku przerwy w dopływie zasilania, np. po awarii prądu lub po wyjęciu wtyczki z gniazdka, należy wyłącznik/wyłłącznik ustawić w pozycji wyłączonej. W ten sposób można zapobiec niezamierzonemu włączeniu elektronarzędzia.
- t) Nie wolno używać elektronarzędzia z uszkodzonym przewodem. Nie należy dotykać uszkodzonego przewodu; w przypadku uszkodzenia przewodu podczas pracy, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda. Uszkodzone przewody podwyższają ryzyko porażenia prądem.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DLA WSZYSTKICH OPERACJI:

Odrzut i związane z nim ostrzeżenia:

Odrzut jest nagłą reakcją elektronarzędzia na zablokowanie lub zacięcie obracającego się narzędzia (ściernicy, tarczy szlifierskiej, szczotki druczanej itd.). Zakleszczenie lub zacięcie powoduje nagłe zatrzymanie się obracającego się narzędzia, co z kolei prowadzi do utraty kontroli nad elektronarzędziem. Niekontrolowane elektronarzędzie zostanie przez to szarpnięte w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu narzędzia roboczego.

Na przykład, gdy ściernica zatnie się lub zakleszczy w obrabianym przedmiocie, zanurzona w materiale krawędź ściernicy może się zablokować i spowodować jej wypadnięcie lub odrzut. Ściernica może odczołkować w kierunku do lub od operatora, w zależności od kierunku obrotu ściernicy w miejscu zablokowania. Oprócz tego ściernice mogą się również złamać.

Odrzut jest wynikiem niewłaściwego lub błędnego użycia elektronarzędzia. Można go uniknąć podejmując odpowiednie środki ostrożności podane poniżej.

- a) Należy mocno trzymać elektronarzędzie, a ciało i ręce ustawić w pozycji, umożliwiającej złagodzenie odrzutu. Zawsze należy używać uchwytu pomocniczego, jeżeli

wchodzi on w skład wyposażenia standardowego, żeby mieć jak największą kontrolę nad siłami odrzutu lub momentem obrotowym podczas rozruchu. Operator może opanować szarpnięcia i zjawisko odrzutu poprzez zachowanie odpowiednich środków ostrożności.

- b) **Nigdy nie należy trzymać rąk w pobliżu obracających się narzędzi roboczych.** Narzędzie robocze może wskutek odrzutu zranić rękę.
- c) **Nie zajmować pozycji ciała w obszarze, w którym elektronarzędzie może odskoczyć podczas odrzutu.** Na skutek odrzutu, elektronarzędzie przemieszcza się w kierunku przeciwnym do ruchu ściernicy w miejscu zablokowania.
- d) **Należy szczególnie ostrożnie obrabiać narożniki, ostre krawędzie itd.** Należy zapobiegać temu, by narzędzia robocze podskakiwały podczas pracy, zostały odbite lub zostały zablokowane. Obracające się narzędzie robocze jest bardziej podatne na zakleszczenie przy obróbce kątów, ostrych krawędzi lub gdy zostanie odbite. Może to stać się przyczyną utraty kontroli lub odrzutu.



OSTRZEŻENIE! Nie należy obrabiać materiału zawierającego azbest (azbest jest rakotwórczy).



DODATKOWE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS OPERACJI SZLIFOWANIA I PRZECINANIA:

Zasady bezpieczeństwa podczas operacji szlifowania ściernicą:

- a) **Należy używać wyłącznie ściernic, które są zalecane dla elektronarzędzia oraz specjalnych osłon przeznaczonych dla danej ściernicy.** Ściernice, dla których elektronarzędzie nie jest zaprojektowane, nie mogą być wystarczająco osłonięte i są niebezpieczne.
- b) **Ściernic można używać tylko zgodnie z ich przeznaczeniem.** Np. nie wolno szlifować boczną powierzchnią ściernicy tarczowej do cięcia. Tarczowe ściernice tnące przeznaczone są do usuwania materiału krawędzią tarczy. Siły boczne przyłożone do tych tarcz mogą wywołać drgania i mogą je złamać.
- c) **Zawsze używać nieuszkodzonych tulei mocujących o prawidłowej wielkości dla wybranej ściernicy.** Tuleje podtrzymują ściernicę, zmniejszając tym samym możliwość zniszczenia ściernicy. Tuleje przeznaczone do ściernic do cięcia mogą się różnić od tulei przeznaczonych do innych ściernic.
- d) **Nie należy używać zużytych ściernic z większych elektronarzędzi.** Ściernice przeznaczone do większych elektronarzędzi nie nadają się do wyższych prędkości, która jest charakterystyką mniejszych elektronarzędzi i mogą się dlatego złamać.



Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa dotyczące przecinania:

- a) **Nie wiskać tarczy tnącej lub nie stosować za dużego nacisku.** Nie należy przeprowadzać nadmiernie głębokich cięć. Przeciążenie tarczy tnącej podwyższa jej obciążenie i jej podatność na skręcenie lub wyginanie podczas cięcia i tym samym zwiększa możliwość odrzutu lub zniszczenia, złamania się tarczy.
- b) **Nie należy stawiać w jednej linii z obracającą się tarczą tnącą.** Oddalenie tarczy tnącej w kierunku od siebie może spowodować, że

ewentualny odrzut może wypchnąć ściernicę i elektronarzędzie w kierunku operatora.

- c) **W przypadku zakleszczenia się tarczy tnącej lub przerwy w pracy, elektronarzędzie należy wyłączyć i odczekać, aż tarcza całkowicie się zatrzyma. Nigdy nie należy próbować wyciągać poruszającej się jeszcze tarczy z miejsca cięcia, gdyż może to wywołać odrzut. Należy wykręcić i usunąć przyczynę zakleszczenia się tarczy.**
- d) **Nie uruchamiać elektronarzędzia, dopóki znajduje się ono w materiale.** Przed kontynuacją cięcia, tarcza tnąca powinna osiągnąć swoją pełną prędkość obrotową. W przeciwnym wypadku ściernica może się zaczepić, wyskoczyć z przedmiotu obrabianego lub spowodować odrzut.
- e) **Płyty lub duże przedmioty należy przed obróbką podeprzeć, aby zminimalizować ryzyko zakleszczenia się tarczy i odrzutu.** Duże przedmioty mogą się ugiąć pod ciężarem własnym. Podpory powinny być ustawione z obydwu stron, zarówno w pobliżu linii cięcia jak i przy krawędzi.
- f) **Należy zachować szczególną ostrożność przy wykonywaniu cięć wgłębnych w istniejących ścianach lub operowaniu w niewidocznych obszarach.** Wgłębiając się w materiał tarcza tnąca może, natrafić na przewody gazowe wodociągowe, przewody elektryczne lub inne przedmioty które mogą spowodować odrzut.

DODATKOWE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DLA PRACY Z UŻYCIEM SZCZOTEK DRUCIANYCH:



Zasady bezpieczeństwa podczas czyszczenia powierzchni szczotką drucianą:

- a) **Należy pamiętać, że nawet przy normalnym użytkowaniu dochodzi do utraty kawałeczków druta przez szczotkę. Nie należy przeciągać drutów przez zbyt duży nacisk na szczotkę.** Unoszące się w powietrzu kawałki drutów mogą z łatwością przebić się przez cienkie ubranie i/lub skórę.
- b) **Jeżeli zalecane jest użycie osłony, należy zapobiec kontaktowi szczotki z osłoną.** Średnica szczotek może się zwiększyć przez nacisk i siły odśrodkowe.
- c) **Podczas szczotkowania nie należy przekraczać 15000 obr/min.**

PRZEZNACZENIE I BUDOWA URZĄDZENIA:

Szlifierka prosta (dalej szlifierka) jest ręcznym uniwersalnym elektronarzędziem napędzanym silnikiem jednofazowym, komutatorowym. Urządzenie posiada drugą klasę ochronności (ma podwójną izolację).

Szlifierka przeznaczona jest do wykonywania różnorodnych precyzyjnych i skomplikowanych prac w warunkach domowych.

Przy wykorzystaniu odpowiednich akcesoriów za pomocą szlifierki można prowadzić następujące operacje: czyszczenie, grawerowanie, frezowanie, szlifowanie, polerowanie, żłobienie, przecinanie, wiercenie otworów. Szeroki asortyment wyposażenia szlifierki pozwala na obróbkę materiałów drewnianych i metalowych, tworzyw sztucznych, minerałów, szkła oraz wyrobów ceramicznych.

Narzędzie nie jest przeznaczone do obróbki powierzchni gipsowych, lub podobnych, silnie pyłących. Drobnny pył wnikać do wnętrza maszyny powoduje blokowanie przestrzeni wentylacyjnych, co prowadzi do przegrzania i spalenia silnika.

Dane elektronarzędzie jest przeznaczone do robót o przeciętnej intensywności. Nie nadaje się do długotrwałych robót w ciężkich warunkach. **Nie wolno wykorzystywać narzędzia do wykonywania prac wymagających zastosowania profesjonalnego urządzenia.**

Każde użycie urządzenia niezgodne z przeznaczeniem podanym wyżej jest zabronione i powoduje utratę gwarancji oraz brak odpowiedzialności producenta za powstałe w wyniku tego szkody.

Jakiegolwiek modyfikacje urządzenia dokonane przez użytkownika zwalniają producenta z odpowiedzialności za uszkodzenia i szkody wyrządzone użytkownikowi i otoczeniu.

Poprawne użytkowanie elektronarzędzia dotyczy także konserwacji, składowania, transportu i napraw.

Elektonarzędzie może być naprawiana wyłącznie w punktach serwisowych wyznaczonych przez producenta. Urządzenia zasilane z sieci powinny być naprawiane tylko przez osoby uprawnione.

RYZKO RESZTKOWE:

Pomimo zgodnego z przeznaczeniem stosowania nie można całkowicie wyeliminować określonych czynników ryzyka resztkowego. Ze względu na konstrukcję i budowę maszyny mogą wystąpić następujące niebezpieczeństwa:

- pochwylenie i wplątanie odzieży w ruchome części;
- dotknięcie nieosłoniętą dłonią obracającego się narzędzia;
- oparzenie przy wymianie narzędzia roboczego (niektóre narzędzia mogą nagrzewać się podczas pracy, w celu uniknięcia poparzenia należy stosować rękawice ochronne);
- pęknięcie/złamanie się narzędzia roboczego;
- uszkodzenie słuchu w przypadku długotrwałej pracy bez ochraniaczy;
- uszkodzenie wzroku i twarzy przez odpyskujące elementy obrabianego materiału;
- odrzucenie przedmiotu obrabianego lub części przedmiotu obrabianego.

KOMPLETACJA:

- Szlifierka - 1 szt.
- Walek giętki - 1 szt.
- Tuleje zaciskowe - 3 szt. (1.6/2.3/3.2 mm)
- Uchwyt-przystawka do precyzyjnej pracy - 1 szt.
- Nakrętka mocująca uchwyt - 1 szt.
- Stojak teleskopowy z uchwytem - 1 szt.
- Ogranicznik głębokości wiercenia - 1 szt.
- Trzpień do szlifowania 13 mm - 1 szt.
- Taśma szlifierska 13 mm - 6 szt.
- Trzpień do szlifowania 6,4 mm - 1 szt.
- Taśma szlifierska 6,4 mm - 6 szt.
- Wiertła - 3 szt. (1.6/2.3/3.2 mm)
- Trzpień mocujący - 1 szt.
- Tarcza do cięcia - 36 szt.
- Papier ścierny (Ø19mm) - 40 szt.
- Trzpień do mocowania filcowych tarcz polerskich (3.2mm) - 1 szt.
- Filcowe tarcze polerskie (22mm) - 2 szt.
- Filcowe tarcze polerskie (13 mm) - 2 szt.
- Trzpień polerski filcowy (Ø3.2mm) - 1 szt.

- Frez szybkotnący (Ø3.2mm) - 1 szt.
- Diamentowe frezy (Ø3.2mm) - 7 szt.
- Kamień szlifierski krzemowo – karbidowy (Ø3.2mm) - 1 szt.
- Kamień szlifierski z tlenku glinu (Ø3.2mm) - 8 szt.
- Kamień ostrzałka - 1 szt.
- Mośnięta szczotka tarczowa (Ø3.2mm) - 1 szt.
- Klucz do tulei zaciskowej - 1 szt.
- L-klucz - 1 szt.
- Kufer transportowy - 1 szt.
- Instrukcja obsługi - 1 szt.
- Karta gwarancyjna - 1 szt.

ELEMENTY URZĄDZENIA:

Numeracja elementów urządzenia odnosi się do przedstawienia graficznego umieszczonego na stronach 2-5 instrukcji obsługi:

- Rys.A**
1. Nakrętka tulei zaciskowej
 2. Nakrętka budowy
 3. Przycisk blokady wrzeciona
 4. Szczotkotrzymacz
 5. Panel do sterowania prędkością obrotów
 6. Przewód zasilający
 7. Przełącznik Wł/Wył
 8. Walek giętki
 9. Nakrętka wałka giętkiego
 10. Nakrętka tulei zaciskowej
 11. Uchwyt
 12. Uchwyt-przystawka do precyzyjnej pracy
 13. Nakrętka mocująca uchwyt
 14. Stojak teleskopowy
 15. Uchwyt stojaka
 16. Ogranicznik głębokości wiercenia/frezowania
 17. Klucz do nakrętki tulei zaciskowej
 18. L-klucz

Rys.B

19. Tuleja zaciskowa
20. Wrzeciono

Rys.I

21. Prowadnica ze skalą
22. Podpora
23. Śruba blokująca

Rys.M

24. Kufer transportowy

DANE TECHNICZNE:

Napięcie nominalne	220-240 V
Częstotliwość nominalna	50 Hz
Moc pobierana	170 W
Prędkość obrotowa	8000-35000/min
Średnica tulei	1.6 mm, 2.3 mm, 3.2 mm
Klasa ochronności	II
Długość przewodu zasilającego	2 m
Masa	2,0 kg

Pomiarów HAŁASU/WIBRACJI dokonano zgodnie z normą EN 60745. Poziom ciśnienia akustycznego (LpA) narzędzia wynosi 73 dB(A) zaś poziom mocy akustycznej (LwA) 84 dB(A) (tolerancja pomiaru KpA/KwA=3dB(A)). Poziom wibracji 3,74 m/s² (metoda dłoń-ręka) (tolerancja pomiaru K=1,5m/s²).

Podany poziom drgań jest reprezentatywny dla podstawowych zastosowań elektronarzędzia. Jeżeli elektronarzędzie użyte zostanie do innych zastosowań lub z innymi narzędziami roboczymi, a także jeśli nie będzie wystarczająco konserwowane, poziom wibracji może odbiegać od podanego.

Podane powyżej przyczyny mogą spowodować podwyższenie ekspozycji na wibrację podczas całego czasu pracy. Należy wprowadzić dodatkowe środki bezpieczeństwa, mające na celu ochronę operatora przed skutkami ekspozycji na wibracje, np.: konserwacja elektronarzędzia i narzędzi roboczych, ustalenie kolejności operacji roboczych.

Deklarowana całkowita wartość drgań i deklarowane wartości emisji hałasu zostały zmierzone zgodnie ze standardową metodą badawczą i mogą być wykorzystane do porównania jednego narzędzia z innym.

Deklarowane wartości całkowite drgań i deklarowane wartości emisji hałasu można wykorzystywać westępnej ocenie narażenia.

Ostrzeżenia:

Wibracje i emisja hałasu podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia mogą różnić się od deklarowanych wartości w zależności od sposobu, w jaki narzędzia są używane, w szczególności od rodzaju obrabianego przedmiotu.

Należy określić środki bezpieczeństwa w celu ochrony operatora, które opierają się na oszacowaniu narażenia w rzeczywistym stanie użytkowania (biorąc pod uwagę wszystkie części cyklu operacyjnego, takie jak czas, w których narzędzie jest wyłączone i kiedy pracuje na biegu jałowym za wyjątkiem czasu wywalania).

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO PRACY:

1. Upewnić się, że źródło zasilania ma parametry odpowiadające parametrom szlifierki podanym na tabliczce znamionowej.
2. Upewnić się że włącznik (7) szlifierki jest w pozycji wyłączenia.
3. W przypadku pracy z przedłużaczem zaleca się stosowanie jak najkrótszych przedłużaczy, odpowiednio dla prądu 5 A. Przedłużacz powinien być całkowicie rozwinięty.

MONTAŻ NARZĘDZI SZLIFIERSKICH:



UWAGA: Przed zdejmowaniem i zakładaniem narzędzi szlifierskich, należy upewnić się, czy urządzenie jest wyłączone i odłączone od zasilania.

Przed montażem należy oczyścić wrzeciono szlifierki i wszystkie elementy mocujące.

Osprzęt dostępny dla narzędzia może mieć różne rozmiary trzpienia. Dostępne są trzy rozmiary tulei zaciskowych pasujące do różnych rozmiarów trzpienia: 1,6 mm, 2,3 mm i 3,2 mm (patrz rys. B, str. 3).

Należy zawsze używać tulei zaciskowej, która pasuje do rozmiaru trzpienia osprzętu, jaki planujemy wykorzystać. Nie należy na siłę wciskać trzpienia o większej średnicy do mniejszej tulei zaciskowej.

■ Wymiana tulei zaciskowych

1. Naciśnąć przycisk blokady wrzeciona (3), przytrzymać go i obracać nakrętkę tulei zaciskowej (1) ręką, dopóki blokada nie zaskoczy we wrzeciono.



UWAGA! Nie uruchamiać przycisku blokady wrzeciona (3) podczas pracy urządzenia. Grozi to uszkodzeniem elektronarzędzia.

2. Przy włączonym przycisku blokady wrzeciona (3) poluzować w kierunku strzałki P i zdjąć nakrętkę tulei zaciskowej (1). W razie

konieczności użyć klucza (17) (patrz rys. C, str. 3).

3. Zdemontować tuleję zaciskową (19) ściągając ją z wrzeciona.
4. Zamontować w wrzeciono tuleję zaciskową o odpowiednim rozmiarze i ponownie dokręcić palcami nakrętkę tulei zaciskowej (1) w kierunku strzałki D. Nakrętki nie należy dokręcać do końca, jeżeli nie została włożona końcówka lub osprzęt.

■ Wymiana osprzętu



UWAGA! Podczas pracy osprzęt bardzo się rozgrzewa, żeby uniknąć oparzenia przy jego wymianie należy stosować rękawice ochronne.

1. Naciśnąć przycisk blokady wrzeciona (3), przytrzymać go i obracać nakrętkę tulei zaciskowej (1) ręką, dopóki blokada nie zaskoczy we wrzeciono.
2. Przy włączonym przycisku blokady wrzeciona poluzować (nie zdejmować) nakrętkę tulei zaciskowej (1). W razie konieczności użyć klucza (17).
3. Włożyć trzonek wybranego narzędzia aż do oporu w tuleję zaciskową.
4. Przy włączonym przycisku blokady wrzeciona dokręcać palcami nakrętkę tulei zaciskowej, dopóki trzpień końcówki lub osprzętu nie zostanie uchwycony przez tuleję zaciskową. Dokręcić kluczem widelkowym (17) z niewielką siłą nakrętkę tulei zaciskowej (rys. C).
5. Sprawdzić dokładność mocowania osprzętu przez pociągnięcie końcówki roboczej.

■ Montaż wałka giętkiego (patrz rys. D, str. 3)

Do wykonywania pracy precyzyjnej służy wałek giętki (8) z uchwytem (11). Ergonomiczny kształt uchwytu pozwala użytkownikowi wygodnie uchwycić go kciukiem i palcem wskazującym, oraz zapewnia idealny obszar obserwacji materiału obrabianego podczas wykonywania szlifowania, grawerowania i rytowania elementów wymagających precyzji.

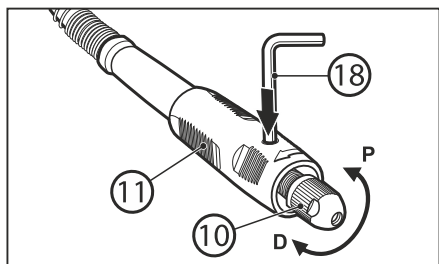
Aby zamontować wałek giętki należy:

1. Odkręcić nakrętkę obudowy (2) z przodu urządzenia (patrz rys. H1, str. 4).
2. Poluzować nakrętkę tulei zaciskowej (1).
3. Oś wałka giętkiego (8) włożyć w tuleję zaciskową (19).
4. Przy włączonym przycisku blokady wrzeciona dokręcać palcami nakrętkę tulei zaciskowej, dopóki oś wałka giętkiego nie zostanie uchwycona przez tuleję zaciskową (patrz rys. D1, str. 3). Dokręcić kluczem widelkowym z niewielką siłą nakrętkę tulei zaciskowej.
5. Przykręcić nakrętkę wałka giętkiego (9) do szlifierki (rys. D2).

■ Wymiana osprzętu przy stosowaniu wałka giętkiego

Wymiana osprzętu przy stosowaniu wałka giętkiego odbywa się z użyciem L-klucza (18):

1. Obracając nakrętkę tulei zaciskowej (10) ręką, należy dopasować otwory w uchwycie (11) i we wrzeciono tak, aby móc włożyć L-klucz (18) w obydwa otwory i zablokować wrzeciono.
2. Poluzować w kierunku strzałki P i zdjąć nakrętkę tulei zaciskowej (10). W razie konieczności użyć klucza (17).
3. Zamontować w wrzeciono tuleję zaciskową o odpowiednim rozmiarze i ponownie dokręcić palcami nakrętkę tulei zaciskowej (10) w kierunku strzałki D. Nakrętki nie należy dokręcać do końca, jeżeli nie została włożona końcówka lub osprzęt.



- Wybrane narzędzie włożyć, aż do oporu w tuleję zaciskową i dokręcić palcami nakrętkę (10), dopóki trzpień końcówki lub osprzętu nie zostanie uchwycony przez tuleję zaciskową. Dokręcić kluczem widelkowym (17) z niewielką siłą nakrętkę tulei zaciskowej.
- Sprawdzić dokładność mocowania osprzętu przez pociągnięcie końcówki roboczej i usunąć L-klucz.

UŻYTKOWANIE STOJAKA TELESKOPOWEGO (patrz rys. E, str. 3):

Podczas stosowania wałka giętkiego szlifierka powinna być zawieszona na stojaku teleskopowym (14). Zapewni to prawidłową pracę szlifierki.

- Przykręcić stojak teleskopowy (14) do uchwyty (15).
- Zamocować uchwyt stojaka na stole roboczym, dokręcając śrubę dociskową. Zakres mocowania uchwyty wynosi 50 mm.
- Stojak teleskopowy regulowany jest na wysokość pomiędzy 260 a 560 mm i może być ustawiany, jak przedstawiono na rys. E.
- Zawiesić szlifierkę na haku stojaka.



UWAGA! Podczas pracy należy kontrolować aby wałek giętki nie był nadmiernie skręcony, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia elektronarzędzia.

PRACA:

UWAGA! Nie pracować bez okularów ochronnych!

■ Włączanie/wyłączanie

Po podłączeniu zasilania włączanie i wyłączenie szlifierki odbywa się za pomocą przełącznika kołowego Wł/Wył.

- Aby włączyć narzędzie ustaw przełącznik (7) w pozycji I.
- Aby wyłączyć narzędzie ustaw przełącznik (7) w pozycji 0.



UWAGA: Nigdy nie odkładać włączonej szlifierki. Należy wyciągnąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda, gdy nie używamy narzędzia.

■ Regulacja liczby obrotów

Narzędzie wyposażone jest w panel do sterowania prędkością obrotów (5). Odpowiednia liczba obrotów zależy jest od użytego narzędzia i obrabianego materiału.

Prędkość można regulować podczas pracy za pomocą przycisków (+) i (-) na konkretną wartość pomiędzy 8000 a 35000 obr/min. Jednorazowe wciśnięcie przycisku (+) zwiększa prędkość o 1000 obr/min, a jednorazowe wciśnięcie przycisku (-) zmniejsza prędkość o 1000 obr/min.

■ Wskazówki dotyczące regulowania liczby obrotów

Aby wybrać odpowiednią dla danej pracy prędkość, użyj do prób niepotrzebnego kawałka materiału.

Większość prac można wykonać używając narzędzia przy najwyższym ustawieniu prędkości obrotów. Jednak niektóre materiały, n.p.

tworzywa sztuczne i niektóre metale, mogą zostać uszkodzone przez ciepło, powstające w wyniku wysokich obrotów, i należy je obrabiać wykorzystując względnie małe prędkości.

Praca przy małej prędkości (15000 obr/min lub mniej) jest zwykłe najlepsza podczas polerowania z wykorzystaniem filcowego osprzętu do polerowania.

Wszystkie prace związane ze szcztotkowaniem wymagają mniejszych prędkości, aby uniknąć wypadania drutów z uchwytu.

W przypadku wykorzystywania niższych ustawień prędkości, pozwólmy, aby narzędzie wykonywało prace za nas.

Większe prędkości są lepsze do twardego drewna, metali i szkła oraz do wiercenia, rzeźbienia, ciecicia, łożbienia, kształtowania oraz wycinania wpustów lub łożbienia w drewnie.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRACY:

- Należy zamocować obrabiany przedmiot za pomocą ścisku stolarskiego lub imadła, jeśli nie spoczywa bezpiecznie i pewnie pod własnym ciężarem.
- Pierwszy krok podczas użytkowania urządzenia to jego wyczucie. Należy przytrzymać je w ręce i wyczuć jego ciężar i równowagę.
- Należy unikać nadmiernego nacisku na obrabiany przedmiot. Szlifowanie wykonuje się przy wykorzystaniu wagi szlifierki.
- Stosować wyłącznie lekki nacisk podczas cięcia. Zbyt mocny nacisk na tarczę nie przyspieszy procesu pracy, lecz doprowadzi do hamowania, ewentualnie do zatrzymania jednostki napędzającej i tym samym do przeciążenia i uszkodzenia silnika.



UWAGA! Należy zawsze trzymać narzędzie z daleka od twarzy. Podczas pracy uszkodzeniu może ulec osprzęt i może powstać niebezpieczny odprysk po osiągnięciu większej prędkości.

■ Trzymanie narzędzia



UWAGA! Trzymając narzędzie nie należy zakrywać ręką otworów odpowietrzających. Zatkanie otworów odpowietrzających może spowodować przegrzanie silnika.

Aby uzyskać najlepszą kontrolę podczas dokładnych prac, należy chwycić narzędzie uniwersalne tak jak długopis pomiędzy kciukiem a palcem wskazującym (patrz rys. F, str. 3).

Przy cięższych operacjach, takich jak szlifowanie lub cięcie, trzymać narzędzie jak trzonek młota (patrz rys. G, str. 4).

Dla ułatwienia trzymania szlifierki podczas długotrwałych precyzyjnych prac bez użycia wałka giętkiego, zaleca się stosowanie uchwyty-przystawki (12). Miękkie i wygodny uchwyt, dopasowany do kształtu dłoni, redukuje wibracje nawet przy pracach wymagających większego nacisku.

Aby zamontować uchwyt-przystawkę (12) należy:

- Odkręcić nakrętkę obudowy (2) (patrz rys. H1).
- Założyć uchwyt-przystawkę (12) na obudowę szlifierki i zamocować za pomocą nakrętki (13) (patrz rys. H2).

Podczas pracy należy trzymać szlifierkę w sposób pokazany na rysunku H3.

■ Ogranicznik głębokości wiercenia/frezowania

Ogranicznik głębokości wiercenia/frezowania (16) składa się z prowadnicy (21), podpory (22) oraz śruby blokującej (23) (patrz rys. I), i zapewnia kontrolowane wiercenie/frezowanie w całej gamie materiałów.

Aby zamontować ogranicznik głębokości wiercenia/frezowania należy:

1. Odkręcić nakrętkę obudowy (2) (patrz rys. H1).
2. Przykręcić na jej miejsce ogranicznik głębokości wiercenia/frezowania (16) (patrz rys. J).

■ Ustawienie głębokości wiercenia

Ogranicznik głębokości wiercenia/frezowania w znacznej mierze ułatwia rozpoczęcie wiercenia otworu.

Należy zwolnić śrubę blokującą (23) tak, aby prowadnica (21) mogła swobodnie poruszać się, i oprzeć podporę (22) o powierzchnię materiału. Przytrzymując nieruchomo podporę, włączyć szlifierkę i pozwolić zagłębić się w materiale na kilka milimetrów pod wpływem własnego ciężaru. Następnie przerwać pracę i wycofać wiertło/frez.

Teraz można ustawić pożądaną głębokość wiercenia korzystając ze skali umieszczonej na prowadnicy (21). W tym celu należy przesunąć podporę (22) wzdłuż prowadnicy tak, aby odległość pomiędzy końcówką wiertła/freza a podporą wynosiła pożądaną wymiar, a następnie dokręcić śrubę blokującą (23) (patrz rys. K).

■ Oszpręt (patrz rys. L, str. 5)

1. Kamień szlifierski krzemowo – węglkowy przeznaczony do pracy w kamieniu, szkłe, ceramice, porcelanie i metalach nieżelaznych.
2. Kamienie szlifierskie z tlenku glinu – przeznaczone do obróbki metali, odlewów, spoin spawanych, nitów i usuwania rdzy. Idealne do ostrzenia, usuwania zadziorów i ogólnego szlifowania większości materiałów.
3. Kamień ostrzałka.
4. Diamentowe frezy przeznaczone do precyzyjnych prac: cięcia, grawerowania, rzeźbienia, poprawiania i wykańczania. Końcówki te stosowane są do obróbki drewna, ceramiki, szkła, stali hartowanej, kamieni półszlachetnych i innych materiałów twardych. Końcówki te są pokryte cząsteczkami diamentu.
5. Frez szybko tnący – przeznaczony do frezowania w miękkich metalach, tworzywach sztucznych i drewnie.
6. Szczotka szczecinowa – przeznaczona do delikatnego wygładzania ostrych krawędzi, czyszczenia, polerowania wyrobów ze srebra, biżuterii i innych metali szlachetnych. Można je stosować z pastą do polerowania.
7. Mosiężna szczotka tarczowa – przeznaczona do czyszczenia metali. Szczotki z mosiądzu nie iskry i są bardziej miękkie niż stalowe. Nie rysują miękkich metali takich jak złoto, miedź czy mosiądz.
8. Frez uniwersalny – przeznaczony do cięcia płytek ceramicznych, płyt cementowych i gipsu. (Nie używać do płytek podłogowych).
9. Zestaw wiertel precyzyjnych (1.6/2.3/3.2 mm) – zawiera trzy wiertła do wiercenia w drewnie, plastiku, lub w miękkim metalu.
10. Taśma szlifierska i trzpień do szlifowania 6,4 mm, (ziarność 60) – do zgrubnego ścinania i wygładzania drewna oraz włókna szklanego, usuwania rdzy z powierzchni metalowych ścinania powierzchni gumowych.
11. Taśma szlifierska i trzpień do szlifowania 13 mm, (ziarność 60) – do zgrubnego ścinania i wygładzania drewna oraz włókna szklanego, usuwania rdzy z powierzchni metalowych ścinania powierzchni gumowych.
12. Taśma szlifierska (ziarność 60) – do zgrubnego ścinania i wygładzania drewna oraz włókna szklanego, usuwania rdzy z powierzchni metalowych ścinania powierzchni gumowych.
13. Taśma szlifierska (ziarność 120) – do zgrubnego ścinania i

wygładzania drewna oraz włókna szklanego, usuwania rdzy z powierzchni metalowych, ścinania powierzchni gumowych.

14. Trzpień do mocowania filcowych tarcz polerskich Ø13 mm.
15. Filcowe tarcze polerskie (Ø13 mm i Ø22 mm) – przeznaczone do polerowania powierzchni metali i tworzyw sztucznych. Użycie pasty do polerowania z tarczami zapewnia uzyskanie wysokiego połysku.
16. Trzpień do mocowania tarcz tnących oraz filcowych tarcz polerskich Ø22 mm.
17. Tarcze tnące – przeznaczone do rozcinania i cięcia metalu, drewna oraz plastiku. Tarcze tnące ułatwiają obcinanie lub nacinanie wkrętów, śrub, blachy, cienkiego drewna oraz plastiku. Tarcze tnące tną tylko krawędzią. Nie należy stosować ich do wycinania lub wygładzania profilowanych otworów. Tarcz tnących należy używać z trzpieniem 16. Maksymalna średnica tarcz nie powinna przekraczać 35 mm.
18. Papier ścierny (Ø19 mm) – służy do szlifowania drewna, metalu, tworzywa sztucznego i nakłada się na tarczę filcową Ø22 mm.
19. Trzpień polerski filcowy – przeznaczony do polerowania wstępnego oraz na wysoki połysk materiałów typu: metal, złoto, srebro, mosiądz i aluminium, z użyciem pasty polerskiej.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE:

Maszyna w zasadzie nie wymaga specjalnych zabiegów konserwacyjnych.

Maszynę i akcesoria należy przechowywać w kufrze transportowym (24) (patrz rys. M, str. 5), w miejscu, niedostępnym dla dzieci, utrzymywać w stanie czystości, chronić przed wilgocią i zapyleniem. Warunki przechowywania powinny wykluczać możliwość uszkodzeń mechanicznych oraz wpływ szkodliwych warunków atmosferycznych.

■ Czyszczenie



OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć wypadków należy przed czyszczeniem zawsze odłączyć urządzenie od źródła zasilania!

Aby zapewnić bezpieczną i wydajną pracę, obudowa szlifierki i szaleliny wentylacyjne muszą być wolne od pyłu i zanieczyszczeń. Zaleca się czyszczenie urządzenia bezpośrednio po każdorazowym użyciu.

Szlifierkę wycierać czystą wilgotną ściereczką, z niewielką ilością mydła. Nie używać żadnych środków czyszczących ani rozpuszczalników; mogą one uszkodzić części urządzenia wykonane z tworzywa sztucznego. Należy uważać, aby do wnętrza urządzenia nie dostała się woda.

Po pracy zaleca się przedmuchiwanie suchym sprężonym powietrzem o niskim ciśnieniu otworów wentylacyjnych. Zapobiegnie to uszkodzeniom tłoków i usunie pył blokujący dopływ powietrza chłodzącego silnik.



UWAGA! Podczas czyszczenia skompresowanym powietrzem należy zawsze nosić okulary ochronne.

TYPOWE USTERKI I ICH USUWANIE:

Elektronarzędzie nie włącza się lub przerywa pracę:

- sprawdzić czy przewód zasilający (6) jest prawidłowo podłączony oraz dopływ prądu do gniazda zasilającego;
- sprawdzić stan szczotek węglowych przez elektryka i w razie potrzeby wymienić.

UWAGA! Wymianę szczotek węglowych może wykonać tylko uprawniony elektryk.

- jeżeli elektronarzędzie nadal nie działa, pomimo że jest zasilane napięciem i ma nieużyte szczotki węglowe, należy je wysłać do serwisu naprawczego na adres podany w karcie gwarancyjnej.

TRANSPORT:

Elektronarzędzie transportować i składować w kufrze transportowym, chroniącym przed wilgocią, wnikaniem pyłu i drobnych obiektów, zwłaszcza należy zabezpieczyć otwory wentylacyjne. Drobne elementy, które dostaną się wewnątrz obudowy mogą uszkodzić silnik.

PRODUCENT:

PROFIX Sp. z o.o.,
ul. Marywilska 34,
03-228 Warszawa

UWAGA! Niniejsze urządzenie jest zgodne z normami krajowymi i europejskimi, oraz z wytycznymi bezpieczeństwa. Wszelkie naprawy muszą być przeprowadzane przez wykwalifikowany personel, używając oryginalnych części zamiennych.

PIKTOGRAMY:

Objaśnienia ikonek znajdujących się na opakowaniu i naklejkach informacyjnych.



— «Zawsze stosować okulary ochronne!»



— «Stosować maskę przeciwpyłową!»



— «Stosować środki ochrony słuchu!»



— «Urządzenie II klasy ochronności z izolacją podwójną»



— «Urządzenie zgodne z WE»

OCHRONA ŚRODOWISKA:



UWAGA: Przedstawiony symbol oznacza zakaz umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami (z zagrożeniem karą grzywny). Składniki niebezpieczne znajdujące się w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym wpływają negatywnie na środowisko naturalne i zdrowie ludzi.

Gospodarstwo domowe powinno przyczyniać się do odzysku i ponownego użycia (recyklingu) zużytego sprzętu. W Polsce i w Europie tworzony jest lub już istnieje system zbierania zużytego sprzętu, w ramach którego wszystkie punkty sprzedaży ww. sprzętu mają obowiązek przyjmować zużyty sprzęt. Ponadto istnieją punkty zbiórki ww. sprzętu.



Polityka firmy PROFIX jest polityką stałego udoskonalania swoich produktów i dlatego firma rezerwuje sobie prawo zmiany specyfikacji wyrobu bez uprzedniego zawiadomienia. Obrazki, podane w instrukcji obsługi, są przykładowe i mogą się nieznacznie różnić od rzeczywistego wyglądu zakupionego urządzenia.

Niniejsza instrukcja jest chroniona prawem autorskim. Kopiowanie/ powielanie jej bez pisemnej zgody firmy Profix Sp. z o.o. jest zabronione.

(EN) EC/EU DECLARATION OF CONFORMITY
(PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE/UE
(RO) DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE/UE

(LV) EK/ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
(LT) EB/ES ATITIKTIES DEKLARACIJA
(CS) ES/EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

(HU) EK/EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATA

(EN) MANUFACTURER	(PL) PRODUCENT	(RO) PRODUCĂTOR	(LV) RAŽOTĀJS	(LT) GAMINTOJAS	(CS) VÝROBCE	(HU) GYÁRTÓ
----------------------	-------------------	--------------------	------------------	--------------------	-----------------	----------------

PROFIX Sp. z o.o. ul. Marywilska 34, 03-228 Warszawa

(EN) Person who was authorized to develop technical documentation:
(PL) Osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej:
(RO) Persoana împuternicită pentru pregătirea documentației tehnice:
(LV) Persona atbildīga par tehnikas dokumentācijas sagatavošanu:

(LT) Asmuo įgaliojotas parengti techninę dokumentaciją:
(CS) Osoba oprávněna připravovat technickou dokumentaci:
(HU) Műszaki dokumentáció elkészítésére meghatalmazott személy:

Mariusz Rotuski, Centrum Dystrybucyjno-Handlowe PROFIX, ul. Dobra 3, Łomna Las, 05-152 Czosnów

(EN) Straight grinder (PL) Szlifierka prosta (RO) Polizor drept (LV) Taisnā slīpmašīna (LT) Tiesinis šlifuoklis (CS) Přímá bruska (HU) Egyenes csiszoló

TRYTON TMG170K

DM-170B

220-240V; 50 Hz; 170 W; n₀: 8000-35000 /min; kl. II; ϕ 35 mm

S2341 -..... S2817

(EN) The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: (PL) Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnosnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: (RO) Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii: (LV) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņošanas tiesību aktam (LT) Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusių derinamųjų Sąjungos teisės aktus: (CS) Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: (HU) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak:

(EN) 2006/42/EC (OJ L 157, 9.6.2006, p. 24–86); 2014/30/EU (OJ L 96, 29.3.2014, p. 79–106); 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (OJ L 174, 1.7.2011, p. 88–110) change 2015/863/UE;
(PL) 2006/42/WE (Dz. U. L 157 z 9.6.2006, str. 24–86); 2014/30/UE (Dz. U. L 96 z 29.3.2014, str. 79–106); 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz. U. L 174 z 1.7.2011, str. 88–110), zmiana 2015/863/UE;
(RO) 2006/42/CE (JO L 157, 9.6.2006, p. 24–86); 2014/30/UE (JO L 96, 29.3.2014, p. 79–106); 2011/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2011 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (JO L 174, 1.7.2011, p. 88–110) schimbare 2015/863/UE;
(LV) 2006/42/EK (OV L 157, 9.6.2006., 24./86. lpp.); 2014/30/ES (OV L 96, 29.3.2014., 79./106. lpp.); 2011/65/ES (2011. gada 8. jūnijs) par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās (OV L 174, 1.7.2011., 88./110. lpp.) maiņa 2015/863/UE;
(LT) 2006/42/EB (OL L 157, 2006 6 9, p. 24–86); 2014/30/ES (OL L 96, 2014 3 29, p. 79–106); 2011/65/ES 2011 m. birželio 8 d. dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo (OL L 174, 2011 7 1, p. 88–110); pokytis 2015/863/UE;
(CS) 2006/42/ES (Úř. věst. L 157, 9.6.2006, s. 24–86); 2014/30/EU (Úř. věst. L 96, 29.3.2014, s. 79–106); 2011/65/EU ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (Úř. věst. L 174, 1.7.2011, s. 88–110) změna 2015/863/UE;
(HU) 2006/42/EK (HL L 157., 2006.6.9., 24–86. o.); 2014/30/EU (HL L 96., 2014.3.29., 79–106. o.); 2011/65/EK irányelve (2011. június 8.) egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról (HL L 174., 2011.7.1., 88–110. o.) változás 2015/863/UE;

(EN) and have been manufactured in accordance with the standards:
(PL) oraz został(y) wyprodukowany(e) zgodnie z normą(ami):
(RO) și au fost produse conform normelor:
(LV) un tika izgatavoti atbilstoši normām:

(LT) bei yra pagamintas pagal normas:
(CS) a byla(y) vyrobena(y) podle normy(em):
(HU) és gyártása(uk) az alábbi szabvány(ok)nak megfelelően történt:

EN 60745-1:2009+A11:2010 EN 60745-2-23:2013

EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

IEC 62321-3-1:2013 IEC 62321-5:2013 IEC 62321-4:2017 IEC 62321-7-1:2015 IEC 62321-7-2:2017 IEC 62321-6:2015 IEC 62321-8:2017

Mariusz Rotuski

Pełnomocnik Zarządu ds. Certyfikacji

Representative of the Board for Certification

(EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. (PL) Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. (RO) Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. (LV) Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību. (LT) Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. (CS) Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce. (HU) E megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra.

Correspondence address:
PROFIX LIMITED
Łomna Las, ul. Dobra 3
05-152 Czosnów | Poland
tel. +48 22 785 96 00 | fax +48 22 785 96 11

KRS: 0000075433
Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy
Kapitał zakładowy: 50 000 zł
GŁOS: E0003080WZBW
NIP 125 00 20 263, REGON 010376542

Bank Rozwoju Eksportu S.A.
23 1140 1010 0000 3956 33 00 1001
Bank Handlowy w Warszawie S.A.
36 1030 1508 0000 0008 1553 7009

www.profix.com.pl | profixtools@profix.com.pl